

Numero  
**1043**

cl

0

Bellinzona  
**27 febbraio 2020**

Consiglio di Stato  
Piazza Governo 6  
Casella postale 2170  
6501 Bellinzona  
telefono +41 91 814 41 11  
fax +41 91 814 44 35  
e-mail [can-sc@ti.ch](mailto:can-sc@ti.ch)  
web [www.ti.ch](http://www.ti.ch)

Repubblica e Cantone  
Ticino

---

## Il Consiglio di Stato

Ai Comuni del Cantone Ticino

### Nuovo Coronavirus – Informazioni

Gentili signore, egregi signori,

in relazione alla malattia da Coronavirus (Covid-19) e alla luce della situazione venutasi a creare in Ticino e nel Nord Italia negli scorsi giorni, si ritiene opportuno fornirvi alcune puntuali indicazioni condivise dal Medico cantonale.

Al momento non sono ritenute necessarie delle misure di protezione specifiche come l'utilizzo di mascherine igieniche o disinfettanti, nemmeno da parte di persone a contatto con l'utenza: l'abituale e regolare lavaggio delle mani con acqua e sapone è sufficiente. Vi preghiamo pertanto di non utilizzare eventuale materiale protettivo, che va invece tenuto in riserva.

La situazione viene costantemente sorvegliata e la popolazione sarà informata tempestivamente qualora si dovessero rendere necessarie delle misure protettive specifiche.

Si raccomanda comunque di voler osservare le misure di igiene personale che valgono generalmente per ogni tipo di problematica delle vie respiratorie e in particolare durante l'attuale periodo dell'influenza stagionale, ossia:

- lavaggio frequente delle mani con acqua e sapone
- tossire o starnutire in un fazzoletto o, in mancanza, nella piega del gomito
- in caso di sintomi influenzali (febbre, tosse, raffreddore) restare a casa

Per il mese di marzo saranno sospese tutte le gite scolastiche fuori dai confini svizzeri.

È stata inoltre attivata una hotline ticinese: coloro che desiderano avere informazioni e indicazioni puntuali sono invitati a contattare il numero **0800 144 144** (chiamata gratuita) tutti i giorni, dalle ore 7.00 alle ore 22.00. In alternativa è sempre attiva la hotline a livello federale al numero 058 463 00 00, dalle ore 8:00 alle ore 18:00.

Tutte le altre informazioni sull'evoluzione della situazione generale sono consultabili sul sito [www.ti.ch/coronavirus](http://www.ti.ch/coronavirus).

Ringraziamo tutti voi per la collaborazione e per la diffusione di queste informazioni.

PER IL CONSIGLIO DI STATO

Il Presidente:

  
Christian Vitta

Il Cancelliere:

  
Arnoldo Coduri

Comunicazione:

Consiglio di Stato (decs-dir@ti.ch; dfe-dir@ti.ch; di-dir@ti.ch; dss-dir@ti.ch; dt-dir@ti.ch; can-sc@ti.ch)  
Ai Comuni del Cantone Ticino (per il tramite di di-dir@ti.ch)

Allegato:

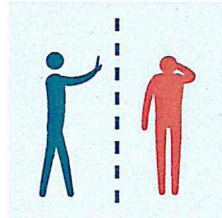
- Flyer informativo

# NUOVO CORONAVIRUS

## INFORMAZIONI



Lavarsi spesso le mani



Evitare il contatto ravvicinato con persone che manifestano tosse e febbre



Non toccarsi bocca, occhi e naso con le mani

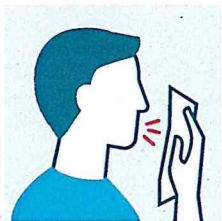


In caso di dubbio:

- **non andare al pronto soccorso** per limitare il rischio di contagio.

- **contattare il proprio medico di famiglia** se si ritiene di essere stati contagiati.

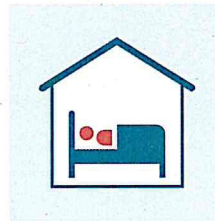
In caso di domande chiamare la hotline al numero **0800 144 144**, attiva tutti i giorni dalle **7.00 alle 22.00**.



Tossire o starnutire in un fazzoletto o, in mancanza, nella piega del gomito



Usare la mascherina solo se si sospetta di essere malati o se si assistono persone malate



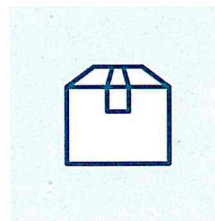
Se si manifestano sintomi influenzali evitare il contatto con altre persone e restare a casa



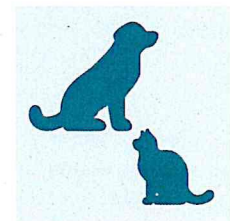
In caso di sintomi influenzali (febbre, tosse, raffreddore), evitare le visite nelle strutture socio-sanitarie come ospedali, scuole, case anziani



Non prendere antibiotici se non prescritti dal medico



I pacchi provenienti dalla Cina e i prodotti "Made in China" non sono pericolosi



Gli animali da compagnia non diffondono il nuovo coronavirus

---

## Nuovo coronavirus: approfondimento sulle 10 cose da fare

### 1 Lavarsi spesso le mani

Per prevenire l'infezione è decisivo lavare e disinfettare le mani con cura.

Le mani devono essere lavate con acqua e sapone per almeno 20 secondi.

Se non sono disponibili acqua e sapone si può usare un disinfettante per mani a base di alcol al 60%.

Lavarsi le mani elimina il virus.

### 2 Evitare il contatto ravvicinato con persone che manifestano tosse e febbre

Mantenere una distanza di almeno un metro dalle persone che tossiscono, starnutiscono o hanno la febbre.

Il virus è contenuto nelle goccioline di saliva e può essere trasmesso a distanza ravvicinata.

### 3 Non toccarsi bocca, occhi e naso con le mani

Il virus si trasmette principalmente per via respiratoria ma può entrare nel corpo anche per contatto con bocca, naso e occhi. Quindi evitare di toccarli con le mani non lavate.

Le mani possono entrare in contatto con superfici contaminate dal virus e trasmetterlo poi al corpo.

### 4 Coprirsi sempre bocca e naso quando si starnutisce o tossisce

Se si presenta tosse, febbre o difficoltà respiratorie:

- evitare contatti ravvicinati con altre persone
- tossire sempre all'interno del gomito o di un fazzoletto monouso
- indossare una mascherina e lavarsi accuratamente le mani con acqua e sapone

Coprirsi la bocca con le mani potrebbe contaminare oggetti o persone con cui si entra in contatto.

### 5 Usare la mascherina solo se si sospetta di essere malati o se si assistono persone malate

L'Organizzazione Mondiale della Sanità raccomanda l'uso della mascherina solo se:

- si sospetta di aver contratto il nuovo coronavirus
- si presentano sintomi come tosse o starnuti
- ci si prende cura di una persona con sospetta infezione da nuovo coronavirus

La mascherina aiuta a limitare la diffusione del virus ma dev'essere adottata in aggiunta ad altre misure di igiene come il lavaggio accurato delle mani per almeno 20 secondi con acqua e sapone.

Indossare più mascherine sovrapposte non aumenta l'efficacia della mascherina.

---

## **6 Se si manifestano sintomi influenzali evitare il contatto con altre persone e restare a casa**

Avere contatti sociali quando si hanno sintomi influenzali aumenta il rischio di diffusione del virus.

In caso di sintomi influenzali restare a casa e riposare è il miglior modo per guarire ed evitare al contempo di infettare altre persone.

## **7 In caso di dubbio non andare al pronto soccorso**

Il periodo di incubazione del nuovo coronavirus è compreso tra 1 e 14 giorni. Se si hanno febbre, tosse, difficoltà respiratorie NON recarsi al Pronto Soccorso ma:

- chiamare il proprio medico di famiglia se si pensa di essere stati contagiati
- in caso di dubbi chiamare la hotline ticinese al numero 0800 144 144 (tutti i giorni dalle 7.00 alle 22.00) oppure la hotline nazionale allo 058 463 00 00 (tutti i giorni dalle 8:00 alle 18:00).

## **8 Non prendere antibiotici se non prescritti dal medico**

Il nuovo coronavirus è un virus quindi non può essere né trattato né prevenuto con gli antibiotici. Gli antibiotici potrebbero servire solo in caso di infezioni batteriche conseguenti al virus.

Gli antibiotici non funzionano contro i virus ma solo contro i batteri.

Ad oggi non ci sono evidenze scientifiche che l'uso dei farmaci antivirali prevenga l'infezione da nuovo coronavirus

## **9 I pacchi provenienti dalla Cina e i prodotti "Made in China" non sono pericolosi**

L'Organizzazione Mondiale della Sanità ha dichiarato che il virus non è in grado di sopravvivere a lungo sulle superfici e per questo le persone che ricevono pacchi dalla Cina non sono a rischio di contrarre il nuovo coronavirus.

Ad oggi non c'è alcuna evidenza che oggetti prodotti in Cina o altrove possano trasmettere il nuovo coronavirus.

## **10 Gli animali da compagnia non diffondono il nuovo coronavirus**

Al momento non ci sono evidenze che animali da compagnia come cani e gatti possano essere infettati dal virus.

Tuttavia, è sempre bene lavarsi accuratamente le mani con acqua e sapone dopo il contatto con gli animali da compagnia.

Ufficio del medico cantonale (stato: 27.02.2020)